



# Zpěvník

CM Hejčínan

# A já su synek z Polanky

|: A já su synek z Polanky :|

|: a já si hledám galánky. :|

|: A já su dcerka z Lidečka :|

|: a já si hledám synečka. :|

|: Vem si mňa, Juro, za ženu, :|

|: budeš mět dobrú gazděnu. :|

|: Ty budeš orať a já seť, :|

|: budem sa spolem dobře mět. :|

|: Za stodolenkú, za našú, :|

|: tam by svedčalo salašu. :|

|: A já bysem tam bačoval, :|

|: pěkné děvčátka miloval. :|

# A ja také černá

|: A ja také černá jak černá čarodějnice. :|

|: Nej se mi vystupí, šej háj,  
nej se mi vystupí, šej háj,  
nej se mi vystupí z rady parádnic. :|

|: Z rady parádnic, z pole robotnic. :|

|: Bo ja také černá, šej háj,  
bo ja také černá, šej háj,  
bo ja také černá jak černá čarodějnice. :|



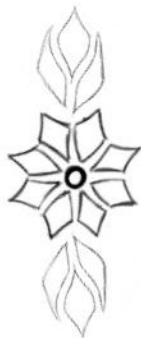
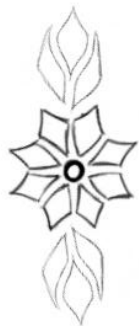
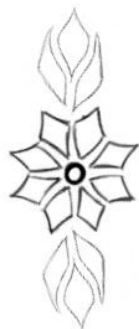
# A ja taka dzivočka

A ja taka dzivočka,  
*cingi lingi bom,*  
rada vijem pirečka,  
*cingi lingi bom.*

Rada vijem, rada dám,  
*cingi lingi bom bom bom,*  
i za kalap zakladám,  
*cingi lingi bom.*

A ja taka jak i mac,  
čarne očka muším mac.  
Čarne očka mac mala,  
ja še na ňu podala.

A ty cigán šumne hraj,  
na dzivčata nežmurkaj.  
Na dzivčata na šumné,  
naj nechodza po humne.



# A jo hlopiec

A jo hlopiec vyhovany na skale,  
nebojím še nijakego gural'e.

|: Gurol' moj brat, gurol'ka i šostrička,  
gurol'ka nos vyhovala mamička. :|

I tatuša mum gural'a dobrého,  
nebojí še vycišpana žodného.

|: Bo vycišpán len piše i maľuje  
i gurol'ske šumne dzivče ľubuje. :|

Mušiš še ty vycišpán dobre trimac,  
keď ty chceš gurol'ske dzivče ľubovac.

|: Bo gurole hlopci ta jak topole,  
orajum popod Tatry tvarde role. :|

# Ani ja tu nemám

|: Ani ja tu nemám šerca vešeloho, :|

|: bo ja tu nevidzim frajíra svojoho. :|

|: Keby ja tu svojho frajíra vidzela, :|

|: hoc ja taka chora, ta bym vyzdravela. :|

|: Ani to nemože nihto vypovedzec, :|

|: jak s frajírom dobre po večaroch šedzec. :|

|: Poboškaj, neukuš, obláp a nezaduš, :|

|: poboškaj mi líčko, šuhaj, ma dušičko. :|

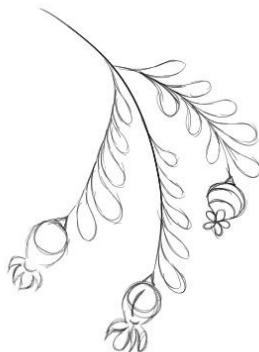
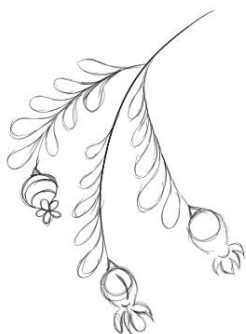
# Anička, dušička, kde si bola

Anička, dušička, kde si bola,  
že si si čižmičky zarosila?

|: Bola som v hájíčku,  
žala som trávičku,  
duša moja, duša moja. :|

A ja som po tri dni trávu kosil,  
ja som si čižmičky nezarosil.

|: A ja som hrabala,  
teba som čakala,  
duša moja, duša moja. :|



# Anička, dušička, někašli

|: Anička, dušička, někašli,  
aby ma pri tebe něnašli. :|

|: Já ťa chytím, polúbím aj postískám  
a pritom si preveselo zavýskám.  
Zavýskám na celú dedinu,  
jakú mám šikovnú děvčinu :|

|: Močila konope močila,  
žabka jej do čižmy skočila. :|

|: A ty žabka žabulienka vyskoč von,  
lebo ťa dám vyšikovať žandárom.

Močila konope močila,  
žabka jej do čižmy skočila. :|

+ *Kdo si tu pėsničku zazpívá*

# Kdo si tu p̣esničku zazpívá

|: Kdo si tu p̣esničku zazpívá?

Veselá partia z Mistřína. :|

|: Oni si ju preveselo zp̣evajú,  
keď sa večer za ḍevčaty trajdajú.

Trajdajú, zp̣evajú velice,  
keď idú p̣res pole k muzice. :|

|: Z Mistřína chlapci sa scházajú,  
nikomu pobit' sa nedajú. :|

|: Jak kdo cekne, už ho bijú vesele,  
po pašťece po paprčách po čele.

Potom sa šikovno ztrácajú,  
domú sa p̣res pole vracajú. :|



# A od Prešova

|: A od Prešova, a od Prešova,  
a od Prešova, v tym poľu, :|

|: neše še Janík, šrdéčko moje,  
neše še Janík na koňu. :|

|: A za ním idze, a za ním idze,  
a za ním idze otec, mac. :|

|: Vrac še, Janičku, šrdéčko moje,  
vrac še, Janičku, vrac še, vrac. :|

|: A ja še, vera, a ja še, vera,  
a ja še, vera, nevracim. :|

|: Radšej svoj život, šrdéčko moje,  
radšej svoj život utracim. :|

# A té Rehradice

A té Rehradice na pěkný rovině,  
teče tam voděnka dolů po dědině.  
Je pěkná (je pěkná), je čistá.

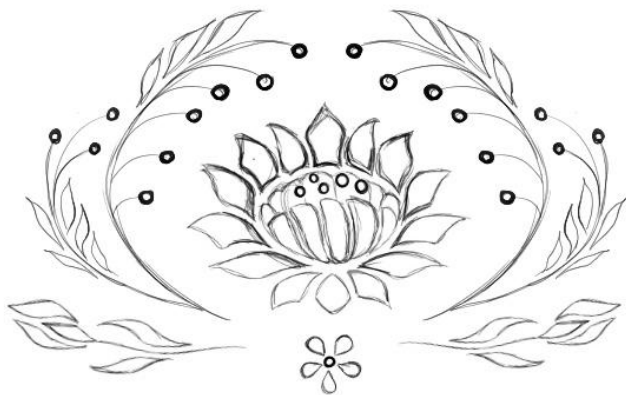
A po tej voděnce, drobné rebe skáčó,  
pověz mně má milá, proč tvý oči pláčó.  
Tak smutně (tak smutně), žalostně.

Pláčó ony, pláčó, šohajó pro tebe,  
že sme sa dostali daleko od sebe.  
Daleko (daleko) od sebe.

Proč by neplakaly, když hlavěnka bolí,  
mosejó zaplakat šohajovi kvůli.  
Šohajo- (šohajo-) -vi kvůli.

# Až já pojedu přes ten les

Až já pojedu přes ten les,  
jen ty mě, koníčku, pěkně nes.  
Stupej a stupej, jenom nedupej,  
nes mě, koníčku, kam ty chceš.



# Až jednou červánky

|: Až jednou červánky  
potkáte mamičku, :|  
|: vzkažte, že nepřijdu  
po lesním chodníčku. :|

|: Vzkažte, že nemusí  
košulenu žehlit, :|

|: že její synáček  
daleko musel jít. :|

|: Vzkažte, ať nepláče,  
že jenom chvílenka :|

|: a život uplyne  
jak bystrá voděnka. :|

# Bola to mladucha

Bola to mladucha, |: ej, mala tá periny, :|  
štyri vozy trňa, |: ej, piaty hrachoviny. :|

Pán Boh nám pomáhaj, |: ej, veselo začínať, :|  
a na zajtra večer, |: ej, v postielke spočívať. :|

Už si ty, Mariška, |: ej, už si ty raz naša, :|  
už sme zaplatili, |: ej, od tvojho sobáša. :|

Od tvojho sobáša, |: ej, tvrdý toliar dali, :|  
už sme ťa, Mariška, |: ej, už sme si ťa vzali. :|

Tá naša starejšia, |: ej, ošemetná žena, :|  
z hodného dievčaťa, |: ej, urobila žieňa. :|

Otvárajte dvere, |: ej, svadobná rodina, :|  
ideme zd'aleka, |: ej, veru nám je zima. :|

Otvárajte dvere |: ej, pust'te že nás, pust'te, :|  
ak nás nepust'íte, |: ej, zval'ame čeluste. :|

# Boršické

**Rež, rež, rež**, drobná rež,  
darmo sa ty, moja milá, za mnú dreš.

Rež, rež, rež, drobňučká,  
ešte si ty, moja milá, malučká.

**Po potoce chodila**, na kačeny volala.

Kač, kaç, kaç, kačena, nasypem ti zeleného jačmeňa.

Já jačmeňa nejídám, ošidit sa ti nedám.

Falešné oči máš, za jinýma, za jinýma pozeráš.

Za jinýma každý den, za mnú jednu za týden.

A ešte v sobotu, keď má dívča, keď má dívča robotu.

**Háj, háj, háj, háj, zelený háj**,

na mňa sa moja milá nespoleháj.

Budeš-li sa spolehati, ej, veru budeš banovati.

Ej, chrást, ej, chrást, zelený chrást,

ej, daj mně, Bože, něco ukrást.

Lebo koňa lebo voli, ej, lebo dívča po mej vóli.

**Hopsa s ňú** pod střešňú, nech sa jej ty harafice roztřesú.

Hopsa s ňú, stará je, zuby sa jej hrkotajú, rada je.

# Bože nám pomáhaj

Bože nám pomáhaj vesele začínať,  
že by nás vedeli, že by nás vedeli susedi spomínať.

Bože nám pomáhaj a všetko dobré daj,  
aj našu Eržiku, aj našu Eržiku od škody zachovaj.

A veru oddávač, dlhé ruky máte,  
pijete aj jete, pijete aj jete a nám nič nedáte.

A veru družičky, prečo nespieváte,  
lebo byste jedli, lebo byste pili, lebo sa hneváte.

A starej matere vodu piť netreba,  
pohárik pálenky, pohárik pálenky a kúsoček chleba.

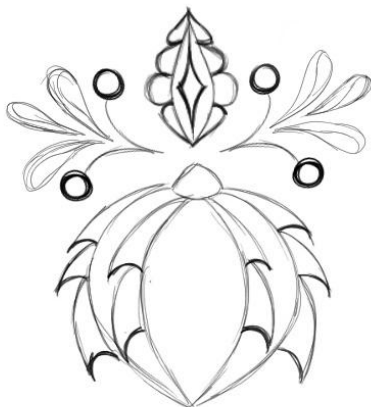


# Cez Javorníčky

Cez Javorníčky štyri chodníčky, piaty les,  
ešte som nemal takej frajerky ako dnes.

Ona sa točí, má modré oči ako ja,  
daj mi ju, Bože, na moje lože, vedľa mňa.

Cez Javorníčky štyri chodníčky ku milej,  
či o polnoci, či po polnoci trafím k nej.



# Co sa to šupoce

|: Co sa to šupoce za tú stodolú? :|

|: Šohajovi koně, šohajovi koně,  
šohajovi koně vody nemajú. :|

|: Nemajú, nemajú, chtělo sa jim pít. :|

|: Musela šenkýřka, musela šenkýřka,  
musela šenkýřka pro vínečko jít. :|

|: Špatný si, synečku, špatný hospodář, :|

|: že svojim koníčkám, že svojim koníčkám,  
že svojim koníčkám vody nepodáš. :|

|: Špatná si, dcérečko, špatná kuchařka, :|

|: že se ti na plotně, že se ti na plotně,  
že se ti na plotně pálí zasmažka. :|

# Čerešničky



Čerešničky, čerešničky, čerešne,  
vy ste sa mi rozsypali po ceste.

|: Kto vás nájde, ten vás pozbiera,  
ja som mala včera večer frajera. :|

Bol to frajer maľovaný jak ruža,  
toho som si vyvolila za muža.

|: Ani bych mu robiť nedala,  
enem ako ružu bych ho chovala. :|

Ako ružu, ako ružu červenú,  
já bych bola jeho ženú milenú.

|: Já bych bola jeho lalia  
a on moja ruža, ruža červená. :|

A kebych ho, a kebych ho dostala,  
tak bych sa mu, tak bych sa mu vysmála.

|: Robiť budeš a ja tancovať,  
predsa ja si umím chlapca vychovať. :|

# Čiže sú to koně

Čiže sú to koně ve dvore, ve dvore,  
ja že s nima žádný neore, neore.

Čiže by to byly, moje, moje sú,  
|: ony ma k mej milej donesú. :|

Hop, koníčky moje, do skoku, do skoku,  
budem ležať milej pri boku, pri boku.

Nebudem sa modliť, otče-otčenáš,  
|: pojedeme s milú na sobáš. :|

Na kopečku stála, plakala, plakala,  
jezu jezu marja, volala, volala.

Jezu jezu marja, jezu jemine,  
|: bude-li to chlapec, nebo ne. :|

Bude-li to chlapec, bude švec, bude švec,  
ušíje mi čižmy pre tanec, pre tanec.

Bude-li to dievča, jezu maria,  
|: bude frajárka jako já. :|

# Darmo ňa mamičko

Darmo ňa mamičko, darmo ňa mamičko,  
do školy dávate.

|: Zo mňa kňaz nebude, zo mňa kňaz nebude,  
darmo nakládate. :|

Zo mňa kňaz nebude, zo mňa kňaz nebude,  
a z Aničky mníška.

|: Lebo je Anička, lebo je Anička,  
moja frajárečka. :|

Trafilo by sa mi, trafilo by sa mi,  
pred oltárom kázať.

|: Videl by som dievča, videl by som dievča,  
musel by som sa smiať. :|

Trafilo by sa mi, trafilo by sa mi,  
v noci k nemocnému.

|: A ja by som zablúdil, a ja by som zablúdil,  
k dievčaťu švarnému. :|

# Dolina

|: Dolina, dolina, aká si mi dlhá, :|

|: akože t'a prejdem, carija, keď ma nôžky bolia. :|

|: Nôžky ma nebolia, bolí ma hlavička, :|

|: pre teba, Anička, carija, sivá holubička. :|

|: Poslali ma orat', nedali mi biča, :|

|: miesto pohoniča, carija, poslali mi dievča. :|

|: Dievča poháňalo, pokoja nedalo, :|

|: za každou brázdičkou, carija, hubičku mi dalo. :|

|: Strela ti do duše, ako to poháňaš, :|

|: keď ty moje volky, carija, z brázdy von vyháňaš. :|

# Dzivče počarovné

|: Dživče počarovné, nezaľub še do mne. :|

|: Ja chlapec vandrovny, co ci zbudze zo mne. :|

|: Ja chlapec vandrovny zo široho pol'a. :|

|: Co ci zbudze zo mne, frájirečko moja. :|

|: Nikdaj som nevidzel dzívčatko tak plakac, :|

|: jako moju milú, kedz ju išli pýtac. :|

|: Ty maj, dzivče, krásu, máš ju len do času. :|

|: Kedz ju nebudzeš mac, budzeš barz banovac. :|

|: **A ja taky parobok**, a ja taka dzivka. :|

|: Podzme še pol'ubic do huših chlivka. :|

|: A jak sme še ľubeli, ta huši gagali. :|

|: Bodaj to te huši šicke pozdychali. :|

# Ej, tak som si pomyslel

|: Ej, tak som si pomyslel na detvianskom moste, :|

|: hodím sa do vody, hodím sa do vody,  
nebudem v árešte. :|

|: Ej, tak som si pomyslel pod Poľanou z lesa, :|

|: že mi zakladajú, že mi zakladajú na rúčky železá. :|

|: Ej, na rúčky železa a na nožky putá, :|

|: tak ma poviazali, tak ma poviazali, až mi koža puká. :|

|: Ej, tak rúbali do mňa ako v hore do pňa, :|

|: ešte mi košielka, ešte mi košielka krvou nezamokla. :|

|: Ej, tak rúbali do mňa ako do haluzi, :|

|: tej mojej frajerke, tej mojej frajerke, nevypadli slzy. :|

|: Ej, nebojím sa jeden, čo vás bude sedem, :|

|: keď vás bude dvadsať, keď vás bude dvadsať,  
budem sa obracať. :|

# Ešte si ja pohár vína vypijem

Ešte si ja, ešte si ja pohár vína vypijem.

Ešte si ja, ešte si ja pohár vína vypijem.

|: Od večera do rána muzika nám vyhráva  
a ja pijem, pijem, pijem, pijem len z plného pohára. :|

Ešte si ja, ešte si ja pohár vínka zaplatím,  
potom sa ja, potom sa ja k mojej milej navrátím.

|: Od večera do rána muzika nám vyhráva  
a ja pijem, pijem, pijem, pijem len z plného pohára. :|



# Gorale

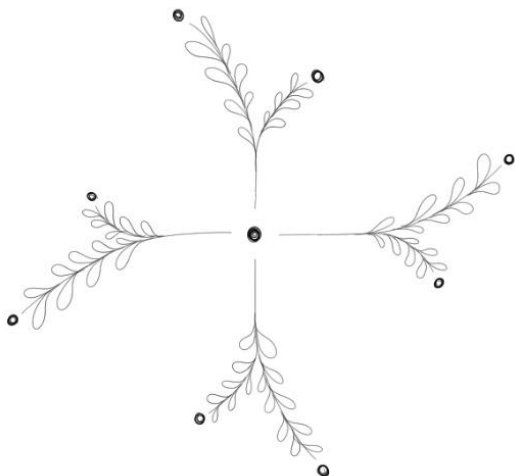
Za lasami, za gorami, za dolinami  
pobili še dva gurale čupagami.

|: Ej, gorale, nebijte še,  
ma guralka dva varkoče podelite še. :|

... ma guralka dvoje oči podelite še.

... ma guralka velke serdce podelite še.

... ma guralka zpřodu z tylu podelite še.



# Hore potůčky

Hore potůčky, zelené lůčky,  
|: kdo vás kosit' bude, synek malučký. :|

Synek malučký chodí po dvoře  
|: a on si hořachá, ach, Bože, Bože. :|

Na Novej Hoře syneček oře,  
|: vyoral zelinku, sadit' ju može. :|

Zelinko malá, kdybych t'a znala,  
|: já bych sobě šohajíčka pričarovala. :|

**Na uherskej straně**, na červeném víně  
zverboval šuhajek |: navzdory děvčině. :|

Zverboval, zverboval, dali mu tolary,  
už sme t'a, synečku, |: už sme t'a dostali. :|

**Husličky javorové**, jak vy pěkně hrajete.  
A jak my domů přídeme, vy ženičky navlajete.

Husličky javorové, jak ste nám pěkně hrály.  
A jak sme domů přišli, ženičky nám hrubě lály.

# Hornácké (1/2)

**Cos porobil, |: Pavelenko, Pavle, :|**  
že ťa vezú |: svázaného v kozle. :|

Ukradél sem |: na Myjavě koňa :|  
a včil ňa tí |: prepadenci hoňá. :|

Ukradél sem |: na Myjavě ženu :|  
a včil ňa tí |: prepadenci ženú. :|

|: **Vyhorela Stará Turá Brezová, :|**  
|: zapálila, zapálila kuchárenka kňazová. :|

|: Nelutujem Starej Turej Brezovej, :|  
|: lutujeme, lutujeme kuchárenky kňazovej. :|

|: **Mlynári, šafári, :|**  
|: z vašeho mlýna švarná děvčina vychází. :|

|: A já ju, neznám ju, :|  
|: ona má šaty po samé paty z hedvábu. :|

|: A já zas zlatý pás, :|  
|: stříbrné pásky, zlaté reťázky na sobáš. :|

## Hornácké (2/2)

|: **Ej, ta hlucká hospoda** :||: z drobného kamení. :|

|: A kdo peníze nemá, :||: nech do ní nechodí. :|

|: A já peníze nemám, :||: já do ní hned půjdu. :|

|: Sú tam pěkné děvčatá, :||: namlúvat si budu. :|

**Javorník, Javorník**, přes Javorník chodník,

|: až sa mně milá vdáš, kam já budem chodit'. :|

Jedna sa mně vydá a druhá doraste,

|: přes Javorník chodník nikdá nezaroste. :|

|: **Zavrt' sa ně, cérečko**, jak to plužné kolečko. :|

|: Ej, zavrt' sa ně eště ráz, ukaž jaký rubáč máš. :|

|: Široký je, široký, šila sem ho tři roky. :|

|: Ej, široký je velice, šila sem ho k muzice. :|

# Hrajte ně, husličky

Hrajte ně, husličky,  
z javora, z jedličky.

|: Vy ste ně hrávaly  
u mojej mamičky. :|

Hrajte ně, husličky,  
z javora t'atého.

|: Vy ste ně hrávaly  
u tatíčka mého. :|

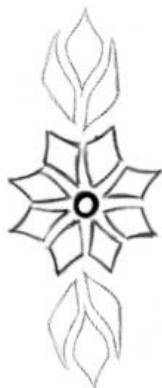
Hrajte ně, husličky,  
z javora, z jedličky.

|: Vy ste ně hrávaly,  
když sem byl maličký. :|

+ *Zahraj ně, hudečku*



# Zahraj ně, hudečku



Zahraj ně, hudečku,  
na tenkú strunečku.

|: A já ti zazpívám  
na pěknú notečku. :|

Zahrajte ně, hudci,  
preboha vás prosím.

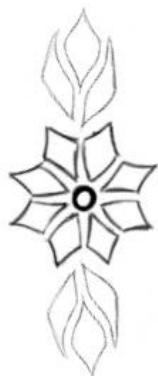
|: Mám tu galánečku,  
tancovat s ňú musím. :|

Zahrajte ně, hudci,  
vesele ně hrajte.

|: Šak já vám zaplatím,  
nic sa nestarajte. :|

Zaplatím, zaplatím,  
ale včil nemám čím.

|: Až si já mladého  
žitečka namlátím. :|



# Hromy bijú

Hromy bijú a déšť' prší, leje sa,  
zem sa puká zbúrené sú nebesa.

|: Otvor, milá, nech nestojím pod oknom,  
lebo tady až do niti premoknem. :|

Kde si zmokel, švarný šohaj, tam sa suš,  
mé srdénko zarmúcené netrap už!

|: Lebo moje pěkné líčka červené  
sú od tebja, falešníku, ztrápené. :|

Neodbývaj tak nakrátko milého,  
odejde ti, nebudeš mět žádného.

|: Preletuje v lesi vtáček ne jeden,  
já nebudem bez frajárky jeden deň. :|

# Hruška

Stojí hruška v širém poli,  
vršek se jí zelená.

Pod ní se pase kuň vraný,  
pase ho má milá.

Proč, má milá, dnes pasete,  
z večera do rána?

Kam můj milý pojedete,  
já pojedu s váma.

Ó, já pojedu daleko,  
přes vody hluboké.

Kéž bych byl nikdy nepoznal  
panny černooké.

# Chodí šohaj po dvore

|: Chodí šohaj po dvore,  
klepe na dvere. :|  
Spíš-li milá, či čuješ,  
či mňa verne miluješ,  
otevri dvere.

|: Bárs bych spala, bárs nespala,  
otevrít nemožem. :|  
Tatíček zakazuje,  
mamička zabraňuje,  
tvoja nebudem.



# Ide poštár, ide

|: Ide poštár, ide, telegram mi nesie. :|

|: Ja som ho čakala, čakala,  
vlasý si trhala, trhala

a ty si neprišiel, neprišiel, miláčik môj. :|

|: Telegram som poslal, opušťák som dostal. :|

|: Čakaj ma na dvore, na dvore,  
príde tvoj džamore, džamore,

príde tvoj džamore, džamore, lásku ti dá. :|

+ *Načo pôjdem domov*



# Načo pôjdem domov

Načo pôjdem domov,  
keď nemám nikoho,  
|: otec sa mi žení, mama,  
tá je v čiernej zemi,  
načo pôjdem domov. :|

Nechala ma žena  
s tromi malými deťmi doma,  
|: nechala ma žena  
s tromi malými deťmi doma,  
načo pôjdem domov. :|

Napila sa milá  
zo studne kamennej,  
|: napila sa milá,  
napila sa moja milá vody  
zo studne kamennej. :|

+ *Pôjdeme tam*

# Pôjdeme tam

|: Pôjdeme tam, pôjdeme tam,

kde hudba hrá iba nám. :|

|: Kde nám primáš sólo dá,

všetko mu dám, aj košulu, všetko mu dám,

pôjdeme tam, pôjdeme tam,

kde hudba hrá iba nám. :|

|: Vezmem ťa tam, vezmem ťa tam,

kde hudba hrá iba nám. :|

|: Pri tangu ťa pobožkám,

pri čardáši vernú lásku ti vyznávam,

vezmem ťa tam, vezmem ťa tam,

kde hudba hrá iba nám. :|

# Išel Macek do Malacek

|: Išel Macek do Malacek šošovičku mlávic  
Zapomněl si cepy doma, musel sa on vráćic :|

Eeej, Macejko, Macejko-ko-ko-ko-ko  
Zahraj mi na cenko-ko-ko-ko-ko  
Na tú cenkú strunu-nu-nu-nu-nu  
Ej, dzunu dzunu dzunu-nu-nu-nu-nu

Milá moja, duša moja, kams mi dala cepy  
Aj v komore na hampálku, vem si ich ty slepý

Eeej, Macejko, Macejko...

# Išla Marína

Išla Marína do cintorína,  
za ňú šuhajek s holbičkou vína.  
Hoja hoja hoja já, tečie voda kalná,  
hoja hoja hoja já, tečie vod z hor.

Počkaj, Marína, napij sa vína,  
budeš červená ako malina.  
Hoja hoja hoja já...

Nechcem ja vína ani pálenia,  
mala bych potom srdca bolenia.  
Hoja hoja hoja já...



# Ja keď sa Janoško

Ja keď sa Janoško do vojny bral,  
prišiel pod okénko, smutne volal.

|: Podaj že mi milá, podaj trochu vody,  
lebo ve mně moje srdco zhorí. :|

A ja bych ci dala trochu vody,  
ale sa já bojím tvojich koní.

|: Něboj sa má milá, hoja, koňa mého,  
šak leží šablenka podla něho. :|

Kedz mi prišla karta narukovac,  
dal som si muziku došikovac.

|: Muzikanci moji, zahrajce mi čardáš,  
prvého októbra rukovac mám. :|

Kedz mi prišla karta k rukovanje,  
moja milá, čas je k rozejdjenje.

|: Sbohom tu ostávaj, dobre sa tu mávaj  
a na mňa smutného nězabývaj. :|

# Kamarádi moji

Kamarádi moji, kamarádi moji,  
tu ma nenechajte, tu ma nenechajte.  
Pod zelenú lipku, pod zelenú lipku,  
tam ma pochovajte, tam ma pochovajte.

Kamarádi moji, kamarádi moji,  
pomáhajte plakat, pomáhajte plakat.  
Už ma nebudete, už ma nebudete  
medzi sebú čakat, medzi sebú čakat.

Pijú chlapci pijú, pijú chlapci pijú,  
v kamennej pivnici, v kamennej pivnici.  
A ľudze dumajú, a ľudze dumajú,  
že to sú zbojníci, že to sú zbojníci.

Obúvajte krpce, kdo má smelé srdce,  
a já ho jeden mám, na zboj sa poberám.  
Pod'me, chlapci, zbíjať, pod'me, chlapci, zbíjať,  
keď nemáme za čo, keď ne za čo píjať.

# Karičky

|: **Ej, zalužicky poľo** s ružami okolo, :|  
|: ej, nehodno ku mne prisc,  
ej, nehodno ku mne prisc,  
ej, nehodno ku mne prisc, počešenie moje. :|

|: Ej, nehodno, nehodno, by ružu zlamalo, :|  
|: ej, počešenie moje,  
ej, počešenie moje,  
ej, počešenie moje by me ľubovalo. :|

+ *Kapura*



# Kapura

Kapura, kapura, na kapure rače,  
zochabil me frajír, teraz za mnú plače.

|: Ej, až teraz mu prišla, ej duma do rozuma,  
že ja mu najlepšia frajíročka bula. :|

Ked ši me zochabil, šak ja tomu rada,  
nebudzem ja chodzic, jak chustočka bľadá.

|: Ej, len ja budzem chodzic, ej, jak ruža červená,  
že by ľudze znali, že nemám frajíra. :|

Kapura, kapura, na kapure rígel',  
zochabil me frajír, v tom je veľký fígel'.

|: Ej, včera me zochabil a dneška odkazuje,  
na johu frajírku, nihto neľubuje. :|

+ *Oči, oči, čierne oči*

# Oči, oči, čierne oči

|: Oči, oči, čierne oči,  
čo mám s vami robic, :|

|: nechcú spac, nechcú spac,  
len po fraji chodzie. :|

|: A ja som ti povedala,  
povedala dávno, :|

|: nechodzievaj do nás,  
lebo chodzíš darmo. :|

|: Darmo chodzíš, darmo chodzíš,  
darmo do nás kráčaš, :|

|: darmo si čižmičky  
vo vodičke máčaš. :|

# Kdo má počernú galánku

Kdo má počernú galánku,  
ligotala sa hvězdička, anjel môj.

|: Kdo má počernú galánku,  
ten má pokojnú myšlenku,  
ligotala sa hvězdička, anjel môj. :|

Ale ja mám pobelavú, ligotala sa hvězdička...

|: Ale ja mám pobelavú  
a ta trápi moju hlavu, ligotala sa hvězdička... :|

Milá, milá, mileňučká, ligotala sa hvězdička...

|: Milá, milá, mileňučká,  
aká bude večernička, ligotala sa hvězdička... :|

Priložíme líčko k líčku, ligotala sa hvězdička...

|: Priložíme líčko k líčku,  
pozdravíme večerničku, ligotala sa hvězdička... :|

# Když sem byl malučký pacholíček

Když sem byl malučký pacholíček,  
stúpil mi koníček na malíček.

Achich ouvej, toto bolí,  
snad se mně malíček nezahojí.

Když sem byl malučký, malučenký,  
pásal sem koníčky u voděnky.

Chytili mňa, pobili mňa,  
malučko živého nechali mňa.



# Když sem byla malučká

Když sem byla malučká v peřině,  
chovala mě mamička na klíně.

Ale už mám jak strunky nožičky,  
už aj pasu pode mlýnem husičky.

Umývam sa v rosence studenej,  
preto sú mé líčenka červené.

A ty očka jak iskry, jak krišťál,  
a ten hlásek jak by slavík zazpíval.



# Keby ste to vedeli

|: Keby ste to vedeli,  
keby ste to vedeli,  
ej, jaké ja dívča mám. :|

|: Malé nevysoké, pěkné černoooké,  
ej, také ja dívča mám. :|

|: Keby ste to vedeli,  
keby ste to vedeli,  
ej, s jakú ja lehávam. :|

|: S Ančú, Katerinú, Zuzkú aj Marínú,  
ej, s takú ja lehávam. :|

|: Keby ste to vedeli,  
keby ste to vedeli,  
ej, jaké ja pójávam. :|

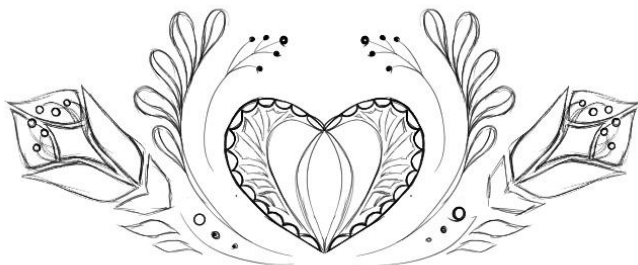
|: Bílé aj červené, aj dobre pálené,  
ej, také ja pójávam. :|

# Ked' sem kosil

Ked' sem kosil poza humny trávu,  
|: ej, ked' sem kosil poza humny trávu,  
došly tri švarné děvčata za mnú,  
došly tri švarné děvčata za mnú. :|

Já sem jim pěkné pozdravení dal,  
|: ej, já sem jim pěkné pozdravení dal  
a každé sem inší dárek podal  
a každé sem inší dárek podal. :|

Katerince pěkné pozdravení,  
|: ej, Katerince pěkné pozdravení,  
dojdi večer, moje potěšení,  
dojdi večer, moje potěšení. :|



# Ked' som ja bol mladý

Ked' som ja bol mladý, tak šesťdesiatdva ročný,  
bolo mi na ženie

Vzal som si ja ženu, nemladú nestarú,  
mal som s ňou len trápenie

Očko mala len jedno, aj na tom mala belmo

Vlasy mala sivé, nohy mala krivé, zuba ani jedného

To nebolo všetko, mal som s ňou aj decko, aj to bolo krpaté

To nebolo všetko, aj to decko malo decko, aj to bolo krpaté

Očko malo len jedno...

Ked' som bol v Šarišu, stretol som Maryšu, ta sa mi zapáčila

Očko mala len jedno...

|: **Nebola som veselá** od soboty večera :|

|: Lebo ma moja mac pre frajera hrešila :|

|: Keby ma len hrešila, ale ma aj vybila :|

|: Že som ešte mladá, frajera mi netreba :|

|: Ja sa mamky nebojím, ešte si aj povolím :|

|: ktorý krajší príde, dverečka mu otvorím :|

# Ked' vojačik narukoval

|: Ked' vojačik narukoval, svojej milej prikazoval, :|  
|: aby sa mu nevydala, sedem rokov ho čakala. :|

|: Sedem rokov uplynulo, dievča na trávu chodilo, :|  
|: nevidelo tam nikoho, len vojáčka jediného. :|

|: Vojačik sa začal pýtať, či sa nebude vydávať, :|  
|: ja sa vydávať nebudem, na milého čakať budem. :|

**Ej, veru nebudem** na tej stráni bývať,  
ej, veru nebudem, mladé vínko píjať.

|: Mladé vínko píjať, s dievčatama léhať,  
ej, veru nebudem na tej stráni bývať. :|

Stráňanské dievčatá, pěkné líčka máte,  
enem nám povēzte, čím sa umýváte.

|: My sa umývame enem jednu v roce,  
studenú vodēnkú dole pri potoce. :|

# Mamko moja, ja še vám už vydám

Mamko moja, ja še vám už vydám,  
chodzi ku mne z javoriny cigán.

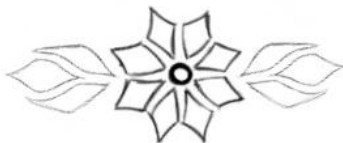
|: A či ja ce na to vychovala,  
že by ja ce za cigána dala. :|

Mamko moja, mne še cigán páči,  
bo cigán má kučeravé vlasy.

|: Mamko moja, mne še cigán ľúbi,  
bo cigán má šumné biele zuby. :|

Mamko moja, a to nie je všicko,  
bo ja čakám od cigána dzecko.

|: A či ja ce na to vychovala,  
že by ja ce za cigána dala. :|



# Michálek

Ta uninská rola, černo pooraná  
Zabil tam pacholka Ujhéli z Unína

Vy, tetko doračko, smutná, neveselá  
Vezem vám synáčka v halénečke z póla

Vy, tetko doračko, nic sa nelekajte  
Na vašeho synka bielu plachtu dajte

Michale, Michálku, kdo je ti příčina  
Kdo by byl matičko Ujhéli z Unína

Pošlite, matičko, pro tých kněžů kbelských  
Já sa vyzpovídám z mojích hříchů těžkých

A proč ty, Michálku, kbelských kněžů žádáš  
Avšak ty, Michálku, tolik hříchů nemáš

Jak bych já, matičko, tolik hříchů neměl  
Však jsem já nejednu panenku podvédel

A ten kbelský cintér, kolem malovaný  
Leží tam Michálek pěkně pochovaný

Na jeho hrobečku rozmarýn zelený  
Těm kbelským pacholkom roste na znamení

# Na trenčianskom moste

Na trenčianskom moste fialenka roste,  
na trenčianskom moste fialenka roste,  
|: nikto ju nesadil, nikto ju nesadil,  
nikto ju nesadil, sama ona roste. :|

A keď tadial' pojdem, polievať ju budem,  
a keď tadial' pojdem, polievať ju budem.  
|: Aby mi voňala, aby mi voňala,  
aby mi voňala, keď pomaširujem. :|

Keď som maširoval, milá šaty prala,  
keď som maširoval, milá šaty prala.  
|: V studenej vodičke, v studenej vodičke,  
v studenej vodičke po kolená stála. :|

# Na tej lúce, na zelenej

|: Na tej lúce, na zelenej :|  
|: při voděnce při studenej :|  
|: Stojí tam koníček vraný :|  
|: na něm Janko porúbaný :|  
|: Přišla k němu jeho máti :|  
|: počala ho litovati :|  
|: Jdi matičko, jdi ode mě :|  
|: rozpučí se srdce ve mně :|  
|: Rozpučí se na dva kusy ' :|  
|: že ta vojna býti musí :|  
|: Jedú voze s vojákama :|  
|: krev sa leje kolejama :|



# Nechod', Janku, přes Polanku

|: Nechod', Janku, přes Polanku, :|

|: tam ť'a zabijú (3x) pre galánku. :|

|: Nezabijú, nebojím sa, :|

|: mám já šablenku (3x), ubráním sa. :|

|: Mám šablenku ocelovú. :|

|: Na obě strany (3x) nabrúšenú. :|

|: Nedaj, Bože, abych umřel, :|

|: až já zaplatím (3x), co jsem dlužen. :|

|: Šenkéřovi za kořalku :|

|: a mojej milej (3x) za huběнку. :|

|: Šenkéřovi za skleničku :|

|: a mojej milej (3x) za hubičku. :|

# Od Nového Města

Od Nového Města |: husáři jedú, :| (3x)  
nechodívaj, milá, |: zrána pro vodu. :| (3x)

Já pro vodu půjdu, |: já sa nebojím. :| (3x)  
A já mám šablenku, |: já sa ubráním. :| (3x)

|: **Jano z hory jede**, :||: krivé drevo veze. :|  
 |: Hajný sa ho pýtá, :||: nač to drevo bude. :|

|: Huslí naděláme, :||: draho poprodáme. :|  
 |: Huslí nadělali, :||: draho poprodali. :|

**Hory boly, hory sú**, ej, hory boly, hory sú.  
Ej, za horami vršky sú.

Až ty vršky prejdzeme, ej, až ty vršky prejdzeme,  
Ej, švárne dzievča najdzeme.

# Páslo dievča pávy

Páslo dievča pávy  
v tom zelenom háji.

|: Prišli k nemu dva mládenci,  
pod' ty dievča s nami. :|

Keď ja s vami pôjdem,  
kde ja pávy pohnem?

|: Pohni pávy dolinami,  
pod' ty dievča s nami. :|

Išla by ja s vami,  
keby niet te pavy.

|: Pust' tie pávy dolinami,  
a ty pôjdeš s námi. :|



# Páslo dívča páva

Páslo dívča páva  
za horama sama,  
dojeli k ní tre švarní mládenci,  
pojed', dívča, s náma.

Já bych s váma jela,  
kam bych páva dala?  
Zažeň páva, zažeň do hájíčka,  
pojd' s náma, Anička.

**V tej naší zahrádce** rozmarýn křovatý,  
|: chodí k nám syneček velice bohatý. :|

V tej naší zahrádce rozmarýn dvůřada  
|: a to žádný neví, koho já mám rada. :|

Tebe mám, synečku, tebe mám nejradši,  
|: a to všechno proto, že máš černé oči. :|

Černé oči, černé jako tá trnečka,  
|: ony sa vřezaly do mého srdéčka. :|

# Povice vy mojej žene

|: Povice vy mojej žene,  
že ja v karčme ne v koscele, šuhaja :|  
|: Naj mi posel nerichtuje, šeja hoja,  
naj mi posel nerichtuje,  
karčmarka me prenocuje do rána :|

|: A karčmarka veľká pani,  
nemá do posceli slamy, šuhaja :|  
|: Len na holé desky líha, šeja hoja,  
len na holé desky líha  
a s karčmarom še prikryva do rána :|

|: **Beťar ja parobok**, bo mám kalap na bok :|  
|: Ej, heja hoja, beťar tota dzivka,  
beťar tota dzivka, čo moja frajírka :|

|: Tu stuj, koňu Pejka, tu dobrá pálenka :|  
|: Ej, heja hoja, čo ju navarila,  
čo ju navarila ta moja frajerka:|

|: Ona ju varila a ja ju koštoval :|  
|: Ej, heja hoja, beťar toto dzivče,  
beťar toto dzivče, čo ja ho ľuboval :|

# Rusínske

**Horila sosna** palala, |: horila sosna palala,  
pid ňou dívčina stojala, pid ňou dívčina stojala. :|

Pid ňou dívčina stojala, |: pid ňou dívčina stojala,  
rusňavu kosu česala, rusňavu kosu česala. :|

Oj, kosy, kosy, vy moji, |: oj, kosy, kosy, vy moji,  
dovho služili vy meni, dovho služyli vy meni. :|

Bilše služit' nebudete, |: bilše služit' nebudete,  
pid bilyj šlajer pidete, pid bilyj šlajer pidete. :|

+ *Ivanku, Ivanku*



# Ivanku, Ivanku



Ivanku, Ivanku,  
z druhoy strany jarku,  
z druhoy strany jarku,  
pišla bym do tebe,  
pišla bym do tebe,  
vzala voda lavku.

Lavočka toneňka,  
voda studeneňka,  
a ja molodeňka,  
hodna sa zlomyty,  
hodna sa zlomyty,  
žal' mi sja vtopyty.

Ivanku, serdeňko,  
pryjdy do nas tajkom,  
pryjdy do nas tajkom,  
dam ja tobi znaty,  
kody piduť spaty,  
i ňaňko i maty.

+ *Teče voda*



# Teče voda

Teče voda kalamutna,  
mila moja čom jes smutna,  
ja ne smutna lem serdyta,  
bo pro tebe bylam byta.

Byla mene mamka v noči,  
pro Ivankovy čorny oči,  
ši povila bude byty,  
žeby Ivanka ne l'ubyty.

Mamko moja, zrob mi dašto,  
za Ivankom bars mi t'ažko,  
meni maty vorožyla,  
vzala tičku, taj nabyła.

+ *Nebudu tu, pidu d'alej*

# Nebudu tu, pídu d'alej

Nebudu tu, pídu d'alej,  
karčmarečko, vína nalej,  
|: nalej, nalej do pohára,  
karčmarečko maľovaná. :|

Dobri tomu synáčkovi,  
što sja ženit pri vincovi,  
|: pri vincovi, pri materi,  
sja mu šerce rozveselí. :|

Oj, Haničko, prerozkošna,  
de jes taka šumna rosla,  
rosla, rosla v zahradočky,  
prekvitala fialočky.  
Rosla, rosla, prekvitala,  
bym červený lička mňala.

# Sedemdesiat sukieň mala

Sedemdesiat sukieň mala  
a predsa sa nevydala.

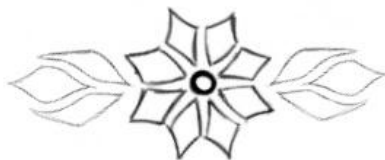
|: A ja nemám iba iba jednu,  
pýtajú ma až za Viedňu. :|

Sedemdesiat tisíc mala  
a predsa sa nevydala.

|: A ja nemám ani jeden zlatý,  
dostal sa mi bajúzatý. :|

Pod oblôčkom vyskakuje,  
štyri groše ukazuje.

|: Dajte mi to dievča dievča vaše  
a ja vám dám štyri groše. :|



# Slovenské

|: **Tam okolo Levoči**, tam sa voda točí. :|

|: Ktorá nemá frajíra, ktorá nemá frajíra,  
ktorá nemá frajíra, ta nech do nej skočí. :|

|: A čo by ja, čo by ja, do vody skákala. :|

|: Pre jedného beťára, pre jedného beťára,  
falošného somára, život utrácala. :|

|: **Perina** má štyri rožky, pod perinú štyri nôžky. :|

|: Ej, javor, javor, javor zelený,  
milej pod okienkom sadený. :|

|: Cukor jedla, kávu pila, aby bola pekná biela. :|

|: Ej, javor, javor, javor zelený,  
milej pod okienkom sadený. :|

+ *Také sa mi dievča páči*

# Také sa mi dievča páči

|: Také sa mi dievča páči, čo má čipky na rubáči. :|

|: Sukienky si hore vykasuje, biele nôžky ukazuje. :|

|: Vyšla na pec a ja za ňú, spadla z pece a ja na ňú. :|

|: Sukienky si hore vykasala, biele nôžky ukázala. :|

|: **A jaká to šumná ruža**, keď pobožká žena muža. :|

|: Ešte krajšia, šej hoj fialečka, keď pobožká frajírečka. :|

|: Ja parobek v mladým veku, nežením se teho roku. :|

|: Teho roku, šej hoj vojna bude, na čo že mi žena bude. :|

|: Vojna bude i pomynie, mladá žena nezahynie. :|

|: A ja, a ja, vyjdem na jalovec, budem volat' že ja vdovec. :|

|: Kdeže je to tá ulica, čo v nej býva ta vdovica. :|

|: Nemá, nemá deti ani muža, neprekvitá jak ta ruža. :|



# To ta Heľpa

To ta Heľpa, to ta Heľpa, to je pekné mesto.

A v tej Heľpe, a v tej Heľpe švárnych chlapcov je sto.

|: Koho je sto, toho je sto, nie po mojej vôli,  
len za jedným, len za jedným srdiečko ma bolí. :|

Za Janičkom, za Palíčkom krok by nespravila.

Za Ďuričkom, za Mišičkom Dunaj preskočila.

Dunaj, Dunaj, Dunaj, Dunaj aj to celé pole  
len za jedným, len za jedným, potešenie moje. :|

|: **Pod horou**, pod horou čierne psíča breše, :|

|: susedovie Mara, susedovie Mara nerada sa češe. :|

|: Nerada sa češe, nerada umýva, :|

|: ten Paľo, Paľo vie, ten Paľo, Paľo vie, rád sa za ňú díva. :|

|: Pod' že sem, pod' že sem, ved' t'a ja učešem :|

|: takým hrebenčekom, takým hrebenčekom, čo kravičky češem. :|

|: Čo kravičky češem, koničky umývam, :|

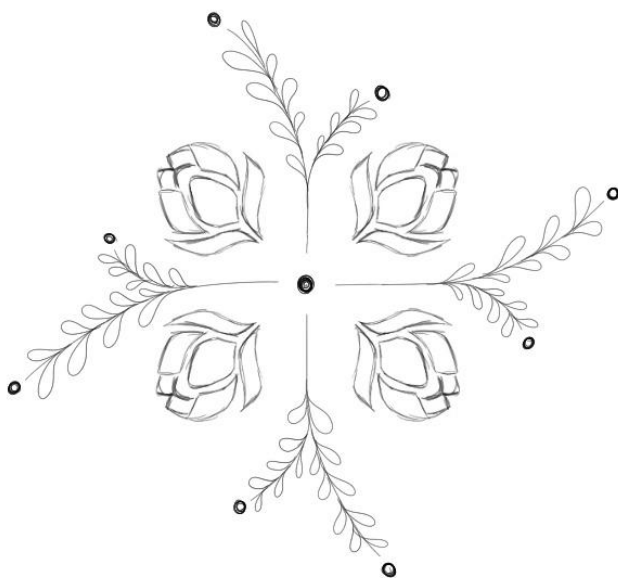
|: takým t'a ja, Mara, takým t'a ja, Mara, takým t'a učešem. :|

# Trenčín dolinečka

Trenčín dolinečka, pekná rovinečka,  
po nej sa prechodí moja frajerečka.

Moja frajerečka má červené líčka  
ako na jabloni červené jabĺčka.

Červené jabĺčko od poli je hnilé,  
už ma opustilo, čo mi bolo milé.



# Ucekaj, Janičku

Ucekaj, Janičku hore komaničku

|: bo za tebú idze šandár na koničku :|

Šandár na koničku s bilima lancami

|: ucekaj, Janičku, by ce nezlapali :|

Kedz me ulapili, do lancoch me dali

|: a guľu z kamena na kark uviazali :|

Šandare, šandare, dobre ho zkapčajce

|: na beťar Janička dobrý pozor dajce :|



# V kopčanskom rybníčku

V kopčanskom rybníčku  
tri rúžičky stoja,  
|: šej háj, ešte som d'aleko,  
už mi jedna voňá. :|

Voňaj, že mi voňaj,  
ružička červená,  
|: šej háj, šaks mi nevoňala  
tri ročky bezmála. :|

Tri ročky bezmála  
aj volaký týden,  
|: šej háj, čakaj ma, má milá,  
zajtra večer prídem. :|

# Valašské točené

**Hory, hory**, hory černé,

|: aj, hory, hory, hory černé,  
neraz sem já přešel přes ně. :|

Neraz sem já nevečeřal,

|: aj, neraz sem já nevečeřal,  
když sem za svou milú běžal. :|

Neraz milá nesnídala,

|: aj, neraz milá nesnídala,  
dvérka za mnú zavírala. :|

Zavírala na dvě strany,

|: aj, zavírala na dvě strany,  
aby naši nepoznali. :|

+ *Už sem obešel*

# Už sem obešel

Už sem obešel celú Moravu po Trenčín,  
eště sem neměl takej frajárky, jak mám včil.

Ona sa točí, má modré oči, tak jak já,  
daj mně ju, Bože, do mého lože do rána.

Už sa červeňajú višně aj třešně od slunca,  
otevři mě, milá, holuběnko sivá, okénca.

Už sa červeňajú višně aj třešně od mrazu,  
přestal sem chodit za svojú milú odrazu.

+ *Z polanského kostelíčka*



# Z polanského kostelíčka

Z polanského kostelíčka

|: vyletěla lastovička. :|

Přeletěla hory, doly

|: k mojej milej do stodoly. :|

Koníčky sa polekali

|: moju milú pošlapali. :|

Pošlapali ju velice,

|: bylo jí znát podkovice. :|

**Uvízl forman**, uvízl forman

mezi dolinama, ej, mezi dolinama.

Svítlí mu milá, svítí mu milá,

dvůma laterňama, ej, dvěma laterňama.

Nesvit' mně milá, nesvit' mně milá

dvůma laterňama, ej, dvěma laterňama.

Svítlí mně měsíc, svítí mně měsíc

ba aj s hvězdičkama, ej, ba aj s hvězdičkama.

+ *Zavrt' sa mně, dcérečko*

# Zavrt' sa mně, dcérečko

|: Zavrt' sa mně, dcérečko,  
jak to plužné kolečko. :|

|: Ej, zavrt' sa mně eště ráz,  
ukaž jaký rubáč máš. :|

|: Široký je, široký,  
šila sem ho tři roky. :|

|: Ej, široký je velice,  
šila sem ho k muzice. :|

|: **Ptáčku jařabatý**, ptáčku jařabe, :|

|: vyzobal si mojej milej marijánek v zahradě. :|

|: Já ho nevyzobal, to není pravda, :|

|: přišel za ňú šohajíček a ona mu ho dala. :|

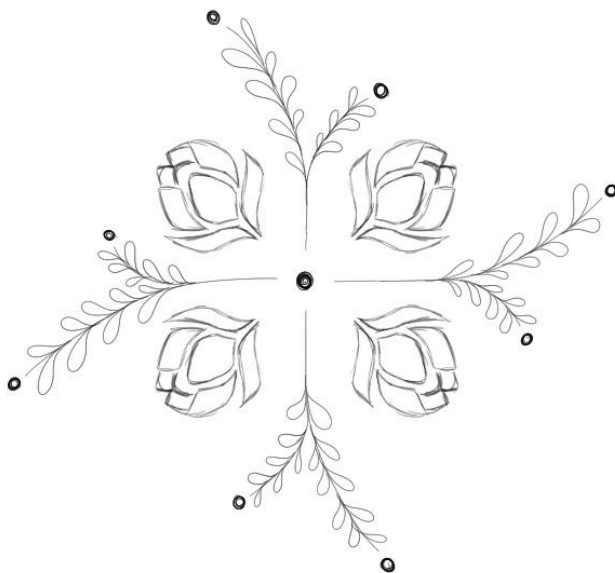
# Zasial som d'atelinku

Zasial som d'atelinku pod horu zelenú,  
mal som ja frajárečku jak ruža červenú.

|: Ja som ju miloval, aj ona mňa milovala,  
bola by celý život za mňa darovala. :|

Prišla ta ťžká doba, musel sem rukovať,  
tu svoju frajárečku musel sem zanechať.

|: Ťžké bolo to posledné rozlúčenie,  
keď sem já zanechával svoje potešenie. :|



# Zdalo sa ně, zdalo

Zdalo sa mně zdalo,  
ej, že sa od hor mračí,  
a to sa čerňajú,  
ej, Šohajovy oči, ej, Šohajovy oči.

Zdalo sa mně zdalo,  
ej, že sa od hor blýská,  
to sa červeňajú,  
ej, Šohajovy líčka, ej, Šohajovy líčka.

+ *Červená rúžička*

# Červená ružička

Červená ružička na šípkovém prútku,  
žiadny človek neví o mojem zármutku.

Žiadny človek neví ani něuverí,  
jako mňa srdénko za Šuhajem bolí.

Na zelenej lúce čiernym orel skáče,  
milého lapajú, moja duša pláče.



# Ztratila se kravárečka v lese

|: Ztratila se kravárečka v lese :|  
a kdo ji tam a kdo ji tam snídani poněse.

|: Už jsem zešel celé hory i les :|  
a ešče sem, a ešče sem kravárky nĕnalez.

Našel si mě u mamĕnky v domku,  
našel sem tě u mamĕnky v domku,  
dyž sem šila, vyšivala, košulenu tĕnku,  
dyž si šila, vyšivala, košulenu tĕnku.



Hejčínan  
2022

